

*gellender Ton;* adj. AK. 4, 1, 2, 2. TAIK. 3, 3, 351. MED. 1. 43. fg. m. H. 1402. 1409. an. 2, 426. fg. In der älteren Sprache n. मन्दमध्यमताराणि स्थानानि (शब्दस्य) भवति TAITT. PRÄT. 2, 10. उरसि मन्दं कष्टे मध्यमं शिरसि तारम् ११. तारं तातीयिसवर्णं शीर्षपद्मं ब्रह्मतानुगम् ČIKSH. 8. 37. adj. MĀKKH. 44, 16. तालीषु तारं विट्पेषु मन्दं शिलासु द्रक्षं मलिलेषु चण्डम् । — तालानुभारेण पतात्स धारः: adv. 92, 13. तारतमम् ganz laut Ind. St. 4, 104. तारस्वरं PĀNKAT. 64, 4, 5. 97, 19. 101, 1. KATHĀS. 6, 58. तारथीरतूर्धारवप्रतिरैः: KATHĀS. 20, 226. स्वभावविहृतानि निशावसाने ताराणि (des Hahns) VARĀH. BHĀ. S. 87, 34. उरसि निलितो तरो हारः AMAR. 28. तारलोलवलयेन करेण SĀH. D. 58, 20. दृष्ट्यो शङ्क्षं च तारेण MBH. 7, 6737. 3881. 7783. — 3) adj. *funkelnd, flimmernd* (स्फुरितकरण); vgl. 13. — 4) adj. *rein Dhar.* im ÇKD. a; vgl. 8. — 3) adj. *good, excellent, well flavour-ed, etc.* MATHURĀN. zu AK. WILS. — 6) (von 1. तरु) m. *Abstieg zum Wasser, Ufer, (vgl. तीर und तीर्थ):* नदों पॅच्यास्रसो ऽपो तारपवस्थसम् AV. 4, 37, 8. दिक्षब्दे-यस्तीरस्य तारावो वा P. 6, 3, 109. VÄRTT. 1. दत्तिणातीरम् oder दत्तिणातारम् (n.), उत्तरतीरम् oder उत्तरतारम् Sch. — 7) (von 1. तरु) m. *das Uebersetzen Viçva* im ÇKD. — 8) m. *das reine Wasser einer Perle,* = मुक्ताशुद्धि, मुक्ताविशुद्धि AK. 3, 4, 25, 163. H. an. MED. eine Perle von reinem Wasser, = निर्मलमीक्षिक, प्रद्वैमीक्षिक H. an. MED. n. f. (तारा) Perle RāGĀN. im ÇKD. राममलतरतारमुरासि दधतम् GTR. 11, 25. Hierher gehört vielleicht auch SUÇA. 2, 239, 6. — 9) (von 1. तरु) m. *die (errettende) heilige Silbe श्रोम् (प्राणव)* TANTRA im ÇKD. Ind. St. 2, 55, 315. — 10) m. = कूर्यवीज TANTRAS. im ÇKD. a *mystical monosyllable in the Tantras* WILS.; vgl. कूर्च 8. — 11) m. N. pr. eines von Vishnu erlegten Daitja HARIV. 2427. 2647. 2650. 3116. — 12) m. N. pr. eines Affen im Gefolge von Rāma, eines Sohnes des Br̄haspati (dessen Gemahlin तारा heisst), MED. MBH. 3, 16372. R. 1, 3, 24. 16, 12, 4, 13, 4, 6, 13, 3, 73, 64. — 13) Sternbild, Fixstern (vgl. 2. तरु, स्तरु), f. तारी गणा पिटादि zu P. 3, 3, 104. AK. 1, 1, 2, 22. H. 107. f. n. TAIK. m. H. an. m. f. MED. Zu belegen ist bis jetzt nur die Form तारा f. चन्द्रादित्यै प्रकास्तारा नक्षत्राणि MBH. 1, 7677. तारानक्षत्रसंचरैः JĀÉN. 3, 172. SŪRJAS. 12, 28. नक्षत्रतारगङ्कन R. 4, 35, 16. प्रकृताराणिकरैः BHĀG. P. 1, 19, 30. तारामृहः SŪRJAS. 7, 1. VARĀH. BHĀ. S. 1, 10. ताराप्रकृत्य 33, 18. तारेव तिमिरावृता R. 2, 63, 17. तारामिव दिवश्युताम् ११४, 7. ताराणो पतनं दृष्ट्वा MBH. 12, 1134. ताराणामिव संयातः 1, 4096. तारारैन्दिषु BHĀRTR. 1, 14. ताराणां HARI. 2661. KĀN. 10. IND. 1, 33. ARĀ. 6, 5. RAGH. 4, 19. MĀRK. P. 23, 98. नक्षत्राणां तारा यान्योत्तरमध्यमाः VARĀH. BHĀ. S. 9, 5. तारा चित्राणाः 23, 4. श्रिपितितारा ११५, 15. तारापूर्वकलयैः (hier kann mit तारा nur Sonne und Mond gemeint sein) 69, 1. Am Ende eines adj. comp. 11, 19, 21. पञ्चतारेण केतुमा MBH. 4, 1751. f. आ MĀKKH. 46, 18. — 14) f. *ein best. Meteor, viell. eine Art Sternschnuppe* VARĀH. BHĀ. S. 32, 1. fgg. 7, 43, 86, 94. — 15) Augenstern, f. तारा H. 373. f. n. TAIK. m. H. an. m. f. MED. Zu belegen nur f., meistens am Ende eines adj. comp. VARĀH. BHĀ. S. 58, 14. KUMĀRAS. 3, 47. 3, 68. RT. 0, 31. GTR. 11, 32. BHĀG. P. 4, 21, 19. 25, 34. 8, 12, 20. PRAB. 11, 16. Vgl. कृष्णतार. — 16) f. Bez. einer der 8 Siddhi im Śāṅkhja: यद्वक्षेन ज्ञानमुत्पद्यते तत्त्वभावभूतेषु सा प्रथमा सिद्धिस्तरेत्यग्निधियते TATTVAS. 41. BALL.: *the knowledge which arises from reasoning in regard to the principles, the con-*

*ditions of intellect, the elemental creation.* Nach GAUPAR. zu ŚĀṄKHJAK. 51 neutr. Vgl. तारतार, सुतार. — 16) f. तारा ein best. Parfum RāGĀN. im ÇKD. — 17) तारा f. (viell. die Erretterin, von 1. तरु) N. pr. a) der Gemahlin Br̄haspati's, welche Soma rauhte (vgl. तारकामय), H. an. MED. MBH. 5, 3972. HARIV. 1340. fgg. VP. 392. fg. BHĀG. P. 9, 14, 4, 8. — b) einer Form der Dākshājanī, welche auf dem Berge Kishkindha verehrt wird, MATSJA-P. in Verz. d. Oxf. H. 39, b, 26. Schutzgottheit der Gṛtsamada BRAHMA-P. ebend. 19, a, 12. ° चमन TANTRAS. ebend. 93, b, 31. ° स्तोत्र, ° पद्माटिका, ° कवच 94, a, 45. fgg. ° पूजापूर्ण 96, a, 10. ° मस्त, ° मस्तभेदकथन MANTRAMAHOD. ebend. 99, b. ताराचापाठी (wohl तारा चापाठी) COLEBR. Misc. Ess. II, 290. fg. तारा = दितीया शति: ÇKD. nach dem TANTRASĀRA. — c) einer buddh. Göttin TRIK. 1, 1, 17. 3, 3, 351. H. an. MED. WAS-SILJEW 123. Gemahlin des Buddha Amoghasiddha BUAX. Intr. 542. N. einer der Çakti bei den Āgina Viśi zu H. 233. — d) einer Aeffin, der Tochter Susheṇa's und Gemahlin Bālin's, MED. (H. an. macht sie fälschlich zur Gemahlin Sugrīva's). MBH. 3, 16110. fgg. R. 1, 1, 67. 4, 9, 71. 14, 6. 6, 3, 45. 17, 18. — 18) n. Silber H. 1043. H. an. MED. तारेमहारत्विमानशत Buax. P. 4, 6, 27. Vgl. तारा u. s. w. — 19) m. oder n. Kampfer NICH. PR. Nach AK. 2, 8, 2, 31 und H. 643 sind wohl die Synonyme von Mond, aber nicht die von Stern, zugleich Namen des Kampfers; vgl. ताराम्. — Dass die Bed. Stern u. s. w. etymologisch nichts zu thun hat mit den auf 1. तरु zurückgehenden Bedeutungen wird man auch aus unserer Anordnung und Zusammenstellung ersehen können. Der Umstand, dass eine Anzahl von Bedeutungen mit Sicherheit sich weder an dieses noch an jenes anreihen liess, widerrieth die Trennung in zwei abgesonderte Artikel. Dasselbe gilt von तारका.

तारका 1) adj. a) (von 1. तरु) f. तारिका (P. 7, 3, 45, VÄRTT. 7) übersetzend, hinüberbringend über; erlösend von, rettend MED. k. 98. नारीणा तारिका: काश्यित् (नावः) R. GOAK. 2, 97, 23. संसारार्पणं ÇATR. 14, 265. श्रद्धयं Ind. St. 3, 328, 21. सर्वतारकं ग्रातीर्थम् CIV. P. in Verz. d. Oxf. H. 68, a, 2. (तीर्थम्) तारकं सर्वभूतानाम् ebend. 87, b, ult. भवभयकातरतारकं प्रबोधम् PRAB. 25, 17. Als Beiw. von Civa MBH. 12, 10380. 10424. CIV. तारकं ब्रह्म das rettende Gebet, Bez. eines best. Erlösung bringenden Gebeutes GĀBILĀP. in Ind. St. 2, 75. PĀDMA-P. im ÇKD. तारकब्रह्मसम्भामाहात्म्य (aus dem Brahmāṇḍa-P.) MACK. Coll. 1, 84. — b) oxyt. (von तारा oder तारका) den Sternen gehörig VS. 24, 10. — 2) m. (von 1. तरु) Steuermann TRIK. 3, 3, 27. H. an. 3, 47. MED. — 3) (von 1. तरु) Floss, Boot, m. ÇKD. nach ÇANDAR. m. n. WILS. nach ders. AUT. — 4) m. N. pr. eines von Indra mit Hülfe von Skanda erlegten Daitja TAIK. H. an. MED. MBH. 6, 4249. 7, 7837. 8, 1395. 9, 2691. 13, 4044. fgg. 4484. HARIV. 200. 2, 53. KUMĀRAS. 2, 1, 32. KATHĀS. 20, 60. 69. VP. 147. BHĀG. P. 8, 10, 21. 27. MATSJA-P. in Verz. d. Oxf. H. 42, a, 2. SKANDA-P. ebend. 75, b, Kap. 18. pl. die Kinder des Tāraka MBH. 8, 1558. H. 699 wird Tāraka unter den 9 Feinden Vishnu's aufgeführt. — 5) Stern (vgl. तारा, 2. तरु, स्तरु), f. तारका P. 7, 3, 45, VÄRTT. 7. AK. 1, 1, 2, 22. H. 107. f. n. TRIK. 3, 3, 27. 5, 21. MED. n. H. an. तारका AV. 2, 8, 1. 3, 7, 4. 6, 121, 3. प्रति च दिव्यास्तारका श्रमकथा: 19, 49, 8. पदतरंतरतारकाणा तारकब्रह्म TBA. 1, 5, 2, 5. रात्रितारका: JĀÉN. 1, 136. आ तारकादपात् २४. MBH. 5, 4710. PĀ-